

疼痛的口內炎，使用貼片即可治療

日本製

# トラフル<sup>®</sup>ダイレクト<sup>a</sup>

Traful Direct a 口內炎貼

口內炎治療藥

指定第2類医薬品



## 效能與效果

口內炎 (aphthous type)

## 用法與用量 / 使用方法

年齢	使用方法
成人 (15 歳以上)	毎次于 1 處患部黏貼 1 片, 1 天可貼 1 ~ 2 次。將白色面貼附於患部黏膜上。
兒童 (5 歳以上)	
未滿 5 歳	請勿使用。

< 用法與用量相關注意事項 >

1. 請嚴格遵守用法與用量。
2. 本劑會隨著時間經過而自然溶解，請勿強行剝開。
3. 疼痛感消失時，請停止使用。(使用中的貼片不須提前剝除)
4. 讓兒童使用時，須有家長在旁指導監督。
5. 不滿 5 歲的幼兒請勿使用。
6. 讓兒童使用時，請注意避免讓兒童在貼附後用手指剝除貼片。
7. 本劑為口腔內部貼附錠劑，請勿內服。內服並不會產生效果。
8. 不小心誤吞時，請將新的貼片重新貼於患部。萬一症狀出現變化，或是感到不安時，請向醫師、牙科醫師、藥劑師諮詢。
9. 為避免以錯誤的使用方法黏貼本劑，請詳閱使用方法之後，正確地使用。某些使用部位可能較難貼附，若是無法順利貼附時，請向醫師、牙科醫師、藥劑師諮詢。
10. 忘記使用時，請儘快在想起後貼上。
11. 患部黏膜因唾液等而過度溼潤時，會導致本劑附著效果不佳，請先以面紙或紗布等，輕輕按壓口內炎的部位，擦乾唾液之後再進行貼附。
12. 將本劑貼附於患部黏膜後，若以舌頭等用力接觸，可能會造成脫落，敬請注意。此外，在完全溶解之前脫落時，請勿吞服，直接丟棄即可。
13. 藥劑取出方法  
請慢慢地從開口處剝離含有藥物的鋁片，取下後使用。(未撕開透明薄膜就直接誤吞時，可能會發生刺傷食道粘膜等意外事故。)

### < 使用方法 >

Trafal Direct 為貼片型藥劑。

本劑為口腔內部的貼附錠劑，請勿內服（請勿吞服），並依照下列方法貼附於患部。

本劑的治療對象為「口內炎 (aphthous type)」，口內炎是口腔炎症的總稱，也就是如下圖般在臉頰內側與舌頭、嘴唇內側等處，出現周圍發紅、中央部位有淺淺的白色圓形凹陷，伴隨著微微疼痛感的小型潰瘍（直徑不到 10mm），數量為 1 ~ 數個不等。



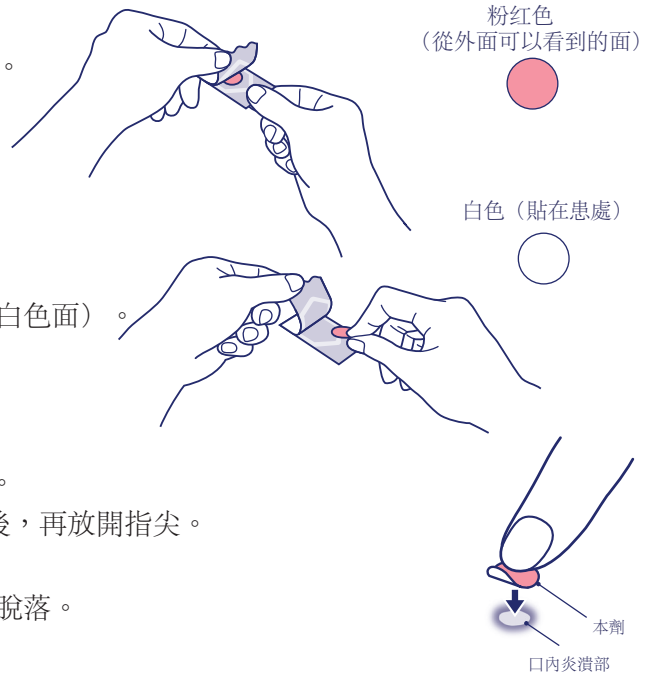
#### 擦拭患部

① 請利用面紙或紗布等，輕輕按壓口內炎的部位，擦乾唾液。

#### 取出藥劑

② 慢慢地從開口處剝離鋁片，只取下藥劑（貼片）。

③ 請用手指尖拿取藥劑（貼片），確認正反面（粉紅色面和白色面）。



#### 貼上並按壓

請對著鏡子貼附本劑，貼附位置需蓋住患部，然後確實按壓。

④ 以指尖將橘色面輕輕按壓抵住患部，默數「1,2,3」約 3 秒後，再放開指尖。

- 無法順利貼附時，請試著按壓久一點。
- 請連同本劑周圍一併確實按壓，否則貼附力不足將容易脫落。

#### 請儘量避免觸摸

⑤ 貼附之後的幾分鐘內，貼片位置可能會偏移，請儘量避免讓舌頭接觸到貼片。（亦可於就寢前使用）

- 剛貼好之後，請避免飲食，儘可能保持安靜不動。

#### 無須取下，自然溶解

⑥ 隨時間自然溶解，無須故意取下。

### 成分與份量

每 1 片中

成分	份量
Triamcinolone acetonide	0.025 mg

添加物：Povidone, hydroxypropyl cellulose, tannic acid, citric acid, macrogol, titanium oxide, Red 102, ethyl cellulose

### 禁止事項

(若不遵守可能會導致目前的症狀惡化，或是容易發生副作用)

1. 下列情形者請勿使用：

- (1) 疑似屬於感染性的口內炎患者（請向醫師、牙科醫師、藥劑師諮詢）。
  - 口腔各處有白斑者（疑似為念珠菌感染症）
  - 患部有黃色膿胞者（疑似為細菌感染症）
  - 口腔內有許多米粒～黃豆般大小的水泡者、口腔黏膜以外的口唇或皮膚亦有水泡、起疹者（疑似為病毒感染症）
  - 出現發熱、食慾不振、全身倦怠感、淋巴節腫脹等全身症狀者（疑似為病毒感染症）
- (2) 口腔內伴隨著感染現象者  
(由於曾有使用類固醇劑而導致感染症惡化的報告，請勿使用於齒槽膿漏、齒肉炎等口腔內部感染的部位)
- (3) 持續使用 5 天後仍未改善症狀者
- (4) 使用 1 ~ 2 天後症狀惡化者

### 使用前需預先諮詢的人

1. 下列情形者，使用前請先向醫師、牙科醫師、藥劑師諮詢。

- (1) 正在接受醫師或牙科醫師診療者
- (2) 孕婦或可能懷孕者
- (3) 哺乳中的人
- (4) 高齡者
- (5) 曾對藥物等產生過敏症狀者
- (6) 患部範圍較大（無法以本劑覆蓋住患部）者